



# ЕИСК инфо

Европейски икономически и социален комитет  
Мост между Европа и организираното гражданско общество  
Декември 2017 | BG



## УВODНА СТАТИЯ Уважаеми читатели,

Бързите промени в структурата и организацията на съвременните икономики предлагат нови възможности, но носят и нови рискове и трудности на пазара на труда. Наблюдава се тенденция за заменяне на работещите на трудови договори от гъвкави форми на труд и нови видове работници, което буди тревоги както сред научната общност, така и сред политиките в Европа.

В резултат на технологичното развитие и цифровизацията сме изправени пред реалност, която включва промени на работното място и нови умения, изисквани от работната сила. Вследствие на това се появяват редица нетипични форми на труд като работа на непълнен работен ден, работа с множество изпълнители и работа с онлайн платформи, които работят като мрежа от специализирани, добре обучени професионалисти.

Основен аспект от дейността на ЕИСК е развитието на работното място. За да покажем нагледно значението на това развитие, наградата на ЕИСК за гражданското общество за 2017 г. ще бъде присъдена за „**иновативни проекти за насърчване на качествена заетост и предприемачеството за бъдещето на труда**“. Бихме искали да отличим иновативните бизнес идеи, които предлагат практически примери за социално приемлива адаптация към новите форми на труд, но също и различни начини за приобщаване на работниците. ЕИСК следи отблизо стратегията за заетост на ЕС и начините за противодействие на най-тревожните форми на безработица — младежката и дълготрайната безработица. На този фон наградата насърчава креативността в рамките на европейските предприятия и откроява примери за най-добри практики в областта на борбата срещу безработицата.

Промените във формите на заетост водят до критичен анализ на необходимостта от социална защита в Европа. Политиките за осигуряване на тази закрила обаче изискват значителни финансови средства и тяхното осигуряване е може би най-голямото предизвикателство, пред което е изправено понастоящем европейското общество.

Вярвам, че във времена на радикални промени в сферата на труда основните цели и принципи на социалния диалог са още по-важни за постигане на добри компромиси. Европа вече разполага с някои добри примери за това как да се справяме с изискванията и предизвикателствата на работното място. Примери за това намираме в 111-те кандидатури за наградата, но съществуват и много други, които да бъдат открити и следвани. Вече сме подбрали най-добрите кандидатури и през следващите дни ще отличим най-интересните, иновативните и вдъхновяващите сред тях с надежда нашата подкрепа да доведе отличилите се до още по-големи успехи. С тази награда се стремим да покажем и отдадем признание на всички тези хора, които са се справили с предизвикателството, и да ги окуражим да продължат напред. Приканваме всички членове на гражданското общество да продължат успешната си работа!

Гонсалу Лобу Шавие,  
заместник-председател на ЕИСК по комуникацията

## Данъчното облагане на икономиката на сътрудничеството изисква истинско европейско сътрудничество

ЕИСК призовава Европейската комисия и държавите членки да прилагат съществуващите фискални регулаторни системи и данъчни режими към икономиката на сътрудничеството/цифровата икономика.

„Правната рамка трябва да води до справедлива и балансирана данъчна система за всички икономически дейности и бизнес модели, без да ограничава потенциала на икономиката на сътрудничеството за осигуряване на работни места и растеж“, заявява **Джузепе Гуерини** (група „Други интереси“, Италия), докладчик по становището на ЕИСК относно данъчното облагане на икономиката на сътрудничеството, прието на 19 октомври.

Настоящите данъчни разпоредби не отразяват адекватно новите бизнес модели и икономически дейности. Това създава правна и данъчна несигурност, нарушава конкурентоспособността и води до загуба на приходи. За справяне с тези проблеми ЕИСК настоятелно призовава властите да засилят своето сътрудничество и да

адаптират своите разпоредби, въпреки че смята, че само един истински европейски подход може да обхване адекватно цифровата икономика. Според съдокладчика **Кристер Андерсон** (група „Работодатели“, Швеция): „Европейските власти трябва да създадат форми на сътрудничество извън Европа, с цел да се установят основни правила за истинска цифрова икономика“.

Въпреки че новите технологии улесняват и насърчават икономиката на сътрудничеството, ЕИСК смята, че е важно тя да бъде оценена в нейната цялост, без да се приравнява с цифровата икономика. Според ЕИСК въвеждането на разумен праг на доходите би могло да спомогне за регулиране на данъчното облагане на



© Shutterstock

приходите и на широката общественост би трябвало да се предоставя повече информация за данъчните задължения. Освен това определящите политиките на ЕС лица и законодателите трябва да гарантират защитата на потребителите, работниците и доставчиците на услуги, както и неприкосновеността на личния живот и личните данни. (jk)

## Финансирането на гражданското общество е от съществено значение за демокрацията

Според ЕИСК институциите на ЕС следва да насърчават изграждането на положителен имидж на организациите на гражданското общество, да следят за запазването на тяхната независимост и да гарантират подходящо финансиране за тях.

На пленарната сесия през октомври Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) заяви, че във все по-враждебно настроен политически климат по отношение на гражданските действия Европейският съюз трябва да утвърди важността на ролята на организациите на гражданското общество (ОГО).

При представянето на становището по собствена инициатива относно „**Финансиране на организациите на гражданското общество от ЕС**“ докладчикът **Жан-Марк Роарон** (група „Други интереси“, Франция) заяви, че ЕИСК е отправил **над 25 препоръки** за укрепване на отношенията между ОГО и ЕС и подобряване на достъпа им до финансиране.



© Shutterstock

Призивът за действие беше отправен навременно, тъй като институциите на ЕС се подготвяха за започването на обсъжданията относно многогодишната финансова рамка (МФР) за периода след 2020 г.

„Институциите на ЕС трябва да заявят категорично, че ОГО са от жизненоважно значение“, заяви г-н Роарон.

ЕИСК препоръчва да бъдат възобновени обсъжданията относно статута на европейските сдружения и член 11 от

Договора относно гражданския диалог да се прилага в по-голяма степен.

ЕИСК призова за **увеличаване на финансирането за ОГО** и за заделяне на бюджет от 500 милиона евро за програмата за европейските граждани в следващата МФР.

ЕИСК също така призова за създаване на **Омбудсман на ЕС по въпросите на свободите, свързани с гражданското пространство**. (ll)

### ОТБЕЛЕЖЕТЕ СИ В КАЛЕНДАРА

**Мадрид 13 и 14 декември**  
Среща на върха за 2017 г. на Икономическите и социални съвети и сродни институции от страните от „Евромед“

**Брюксел, 11 януари**  
конференция на ЕИСК, посветена на изкуствения интелект

**Брюксел, 17 и 18 януари**  
пленарна сесия на ЕИСК

### В ТОЗИ БРОЙ

**2** ЕИСК приветства дебата относно социална Европа и призовава за политическа подкрепа

**3** Таксите за ползване на пътищата би трябвало да покрият разходите за трансевропейската транспортна инфраструктура

**3** LeaderSHIP 2020 се нуждае от насърчение





# ЕИСК настоятелно призовава ЕК да укрепи икономическите основи и социалното измерение на Европа

В речта си на пленарната сесия на ЕИСК през октомври първият заместник-председател на Европейската комисия **Франс Тимерманс** благодари на членовете на ЕИСК за техния принос към Работната програма на Комисията за 2018 г., който беше представен през юли 2017 г. Той подчерта, че приносът на ЕИСК е оказал въздействие върху програмата.

„Радваме се, че ни включихте в процеса на вземане на решения, но бихме били още по-щастливи, ако ни включите в още по-голяма степен“, отбеляза **Жорж Дасис**, председател на ЕИСК.

Заместник-председателят Тимерманс посочи, че въпреки подобряването на икономическия климат в Европа много хора са все още недоволствени. Причината за това са нарастващите различия в европейското общество. „Смятам, че единственият начин, по който можем да изпълним обещанието за сближаване по обоснован начин, а не само чрез символични жестове, единственият начин — това е мое твърдо убеждение — по който можем изградим визията за общество, в което хората си възвръщат контрола върху своята индивидуална и колективна съдба, е като подходим към глобалните проблеми заедно като европейци и на европейско равнище“, заяви г-н Тимерманс.

**Габриеле Бишоф**, председател на група „Работници“, приветства факта, че Комисията е наблегнала върху социалния стълб. **Яцек Кравчик**, председател на група „Работодатели“, изтъкна необходимостта от насочване на вниманието към области, в които действията на ЕС имат добавена



Франс Тимерманс, първи заместник-председател на ЕК и Жорж Дасис, председател на ЕИСК, на пленарната сесия

стойност. **Лука Жайе**, председател на група „Други интереси“, подчерта необходимостта от още по-амбициозни цели. (sg)

## Европейските селски райони се нуждаят от нов импулс

ЕИСК призовава за гъвкави и ефективни програми за подпомагане от страна на Комисията и държавите членки

По-доброто развитие на селските райони е възможно и местните хора искат да го осигурят, но се нуждаят от подкрепа. Европейският съюз и националните власти трябва да предоставят възможности на селата и малките градове. Със своето становище „Селата и малките градове като катализатори на развитието в селските райони“, прието на пленарната сесия през месец октомври, ЕИСК иска да допринесе за съживяването на селските райони в Европа.

„ЕС и неговите държави членки носят отговорността за предоставяне на стимул за развитието на селските райони. Трябва да превърнем нашите селски райони в по-привлекателни места за живеене“, заяви докладчикът **Том Джоунс** (група „Други интереси“, Обединено кралство).

Икономическото и социалното развитие изискват подходяща инфраструктура, включително услуги за високоскоростен широколентов достъп до интернет и модерна транспортна мрежа. „Това включва не само предостановяването на интелигентна транспортна мрежа за автомобилния и железопътния транспорт, но и интелигентно и ефикасно използване на транспортната мрежа“, обясни докладчикът по становището г-н **Том Джоунс**. ЕИСК категорично подкрепя инициативата на Европейската комисия „Интелигентни села“ като първа стъпка в правилната посока.

Сътрудничеството между големите и малките градове и селските райони в областта на аграрния и селския туризъм, дейностите, свързани със здравето, и веригата за доставка на храни би било от полза за широката общественост.

Устойчивото развитие на селските райони ще бъде успешно само ако има одобрението на местните хора, които трябва да участват в процеса на вземане на решения. „Трябва да насърчаваме хората, особено младите хора, да им даваме възможност да изказват мнението си и да подкрепяме техните идеи“, подчерта г-н Джоунс. (sma)

## Почвите на Европа заслужават по-добро управление

ЕИСК призовава за референтна рамка, за да се гарантират качеството и плодородието на почвите

Поддържането или подобряването на качеството на почвите в Европа е едно от най-важните предизвикателства за запазването на нашата прехрана. Като първа стъпка ЕИСК предлага да се създаде обща европейска референтна рамка с цел установяване на уеднаквена терминология и хармонизирани критерии за доброто състояние на почвите

Всеки десет години Европа губи обработваеми земи в размера на площта, заемана от държава членка

На пленарната си сесия през октомври по искане на естонското председателство на ЕС ЕИСК прие становище относно „Земеползване за устойчиво

производство на храни и екосистемни услуги“. „Често третираме нашите почви така, сякаш ги има в изобилие. Само за шест години, за периода от 2006 до 2012 г., в европейските държави са усвоени приблизително 107 000 хектара земя годишно, което означава загуба на площ обработваема земя с размера на Кипър в рамките на по-малко от 10 години. Това огромно търсене на земя трябва да бъде прекратено“, заяви **Роомет Сьормус** (група „Други интереси“, Естония), докладчик по становището.

Референтна рамка за устойчиво управление на почвите

Във всички държави членки загубата на земеделска земя представлява сериозен проблем. „Нашите почви трябва да бъдат защитени. Наличието на обща референтна рамка на ЕС за почвите, с която се определя доброто състояние на почвите и се установяват уеднаквена терминология и хармонизирани критерии за наблюдение, и се определят приоритетни мерки на политиките, би било от решаващо значение за устойчивото използване и опазването на земеделските почви“, заяви г-н Сьормус. (sma)

# ЕИСК приветства дебата относно социална Европа и призовава за политическа подкрепа

С оглед на предизвикателствата, които могат да блокират бъдещото развитие на ЕС, текущият дебат относно социалното измерение на Европа и европейския стълб на социалните права (ЕССП) може да помогне за постигането на нов консенсус относно необходимите стратегии за гарантиране на икономическия растеж и благосъстоянието на европейските граждани — заявява ЕИСК в своето становище относно „Въздействие на социалното измерение и на европейския стълб на социалните права върху бъдещето на ЕС“, прието през октомври.



Габриеле Бишоф и Юка Ахтела, докладчици по становището на ЕИСК относно „Европейския стълб на социалните права“

ЕИСК призова Съвета на ЕС да одобри междуинституционалната прокламация относно ЕССП на срещата на високо равнище в Гьотеборг през ноември и да отправи политически сигнал за неговото изпълнение.

Текстът беше изготвен от **Габриеле Бишоф** (група „Работници“, Германия) и **Юка Ахтела** (група „Работодатели“ — Финландия) в резултат на искането на Комисията за становище относно нейния Документ за размисъл, но ЕИСК реши да го свърже с предложената прокламация относно ЕССП.

ЕИСК заяви, че следва да се положат повече усилия за определянето на общи принципи и стратегии за възходящо сближаване на заплатите, минимален доход, който да позволява на всички да живеят достойно, и по-голямо социално сближаване и инвестиции. ЕИСК изрази също и загриженост относно проблема за неприлагането на съществуващите социални права и „различните светове на спазване“ на правото на ЕС в държавите членки. (ll)

## ЕИСК на срещата на високо равнище по социалните въпроси в Гьотеборг

Делегация от членове на ЕИСК, водена от председателя Жорж Дасис, участва в срещата на високо равнище по социалните въпроси на 17 ноември в Гьотеборг, на която Европейската комисия, Съветът и Европейският парламент тържествено обявиха създаването на Европейския стълб на социалните права. Като израз на подкрепа за ЕССП Комитетът отправи неколкократно предупреждения в своите становища, че без социални права, подкрепени от солидна и устойчива икономическа основа, бъдещето на ЕС ще бъде изложено на риск. (ll)



Председателят на ЕК Жан-Клод Юнкер, председателят на ЕИСК Жорж Дасис и министър-председателят на Швеция Стефан Льовен на Социалната среща на върха за справедливи работни места и растеж за 2017 г.

## Европейците се нуждаят от повече и по-добра Европа, за да се гарантира икономическият напредък

Управлението на ЕС има нужда от чувство за обща цел, която да надхвърля техническите подходи и мерки. Това е едно от основните заключения от пакета от становища на ЕИСК относно бъдещето на европейската икономика. В становищата относно „Икономическата политика на еврозоната (2017 г.)“, „Задълбочаване на ИПС до 2025 г.“, „Финансите на ЕС до 2025 г.“ и „Съюз на капиталовите пазари: междинен преглед“ се разглеждат настоящите предизвикателства за икономиката на ЕС и се правят конкретни предложения за преодоляването им.



Стимулирането на допълнителни икономически реформи и инвестиции на равнище ЕС, реструктурирането и увеличаването на бюджета на ЕС и завършването на стълбовете на Икономическия и паричен съюз — икономически, фискален, финансов и политически — са сред основните препоръки в пакета от становища на ЕИСК. Комитетът препоръчва балансирано съчетание от икономически политики за еврозоната и адекватно свързани фискални, парични и структурни компоненти и призовава Европейския съвет да преразгледа решението си за отхвърляне на положителната фискална позиция за еврозоната. Според ЕИСК задълбочаването на ИПС е от съществено значение за оказване на по-добра подкрепа на паричната политика и националните икономически политики, както и за укрепване

на демократичното и социалното измерение на управлението на ЕС. Освен това Комитетът приветства предложението на Комисията за поставяне на акцент върху европейската добавена стойност като основен принцип по отношение на разходната част на бюджета на ЕС, призовава за повече собствени ресурси за финансиране на бюджета на ЕС и настоятелно призовава всички държави членки да завършат своевременно изграждането на съюза на капиталовите пазари, за да се придадат нов импулс и динамика на икономиката на ЕС.

В обявената неотдавна работна програма на Комисията за 2018 г. личи намерението на Комисията да направи конкретни предложения в набелязаните от ЕИСК области. (jk)



## ЕИСК призовава за екологосъобразна, конкурентоспособна и свързана мобилност за всички до 2025 г.

В становище, прието на пленарната сесия на ЕИСК през октомври, Комитетът подкрепя целта на Комисията за гарантиране на чиста, конкурентоспособна и свързана мобилност, включваща всички видове транспорт, до 2025 г., и я призовава да подобри допълнително регулаторната рамка с оглед на създаването на ефикасно единно европейско транспортно пространство.

Това е посланието на становище на ЕИСК, прието на пленарната сесия от 18 октомври и изготвено от докладчика **Улрих Сам** (група „Работници“, Германия) и съдокладчика **Брайън Къртис** (група „Работници“, Обединено кралство).

ЕИСК подкрепя изготвената от Европейската комисия програма за мобилността и приветства опита за разрешаване на някои нерешени транспортни проблеми на единния пазар, като в същото време се вземат предвид правата на човека и трудовите права, както и екологичните аспекти.

ЕИСК обаче призовава Европейската комисия да подобри допълнително предложените законодателни промени.

„Цифровизацията ще промени из основи транспорта, като предостави на потребителите и предприятията услуги с по-добро качество,

удобство, гъвкавост, финансова достъпност и безопасност“, отбеляза г-н Сам.

Електрическите превозни средства могат да допринесат за намаляване на замърсяването на въздуха на местно равнище, а политиката за производство на екологично чиста електроенергия е от съществено значение за постигането на целите на ЕС за световните емисии на парникови газове. ЕИСК отбелязва несъответствието между очакваното във връзка с настоящия пакет намаляване на емисиите (13 %) в автомобилния транспорт и приноса от 18—19 %, който би бил необходим на транспортния сектор за постигането на целите за 2030 г. в областта на климата. Поради



това той изтъква, че производството на екологично чиста електроенергия е съществена предпоставка за успешното пускане на електрическите превозни средства на масовия пазар. (mp)

## Таксите за ползване на пътищата би трябвало да покрият разходите за трансевропейската транспортна инфраструктура

Приходите от такси от трансевропейската пътна мрежа би трябвало да се инвестират повторно в транспортната инфраструктура и да бъдат ясно разпределени, като таксите за ползване на пътищата следва да бъдат насочени към покриване на разходите за развитието, функционирането и поддръжката на пътната инфраструктура, а таксите, свързани с външни разходи, да се използват за смекчаване на отрицателните последици от пътния транспорт. Това беше основното послание на становището на ЕИСК относно предложението на Комисията за преразглеждане на т.нар. Директива за евроинетката, прието на пленарната сесия през месец октомври.

Съгласно предложението на Комисията приходите от такси за ползване на трансевропейските пътища ще постъпват в хазните на държавите членки. ЕИСК предложи това да се промени на основата на принципите „потребителят плаща“ и „замърсителят плаща“:

„Принципът „потребителят плаща“ означава, че парите ще се връщат към поддръжка на пътищата и нови инвестиции в пътна инфраструктура, докато средствата, събрани на основата на принципа „замърсителят плаща“, ще бъдат насочени към намаляване на замърсяването, въвеждане на иновативни системи за управление на трафика и пунктове за зареждане на електрически автомобили, развитие на алтернативни видове транспорт и др.“, заяви докладчикът по становището **Алберто Мацола** (група „Работодатели“, Италия).

Разпределението на средствата следва да се извършва по-възможно най-прозрачен начин, заяви г-н Мацола. Той предложи в началото на магистралите



да се поставят билбордове с информация за сумата, платена за използването на конкретната магистрала през годината и сумата, инвестирана повторно в нея. Според него билбордовете могат да включват и показатели за задръстванията, произшествията и намаляването на емисиите по магистралата.

Приходите, които по изчисления могат да достигнат **между 10 милиарда и малко над 20 милиарда евро**, биха могли да спомогнат за доизграждането на трансевропейската транспортна мрежа. (dm)

## Европейският корпус за солидарност се нуждае от нови средства и би трябвало да се съсредоточи единствено върху доброволческата дейност

ЕИСК приветства създаването на Европейския корпус за солидарност (ЕКС), но някои от елементите на тази нова програма на Комисията за младежка доброволческа дейност в Европа, в това число нейното финансиране, трябва да бъдат допълнително изяснени и подобрени, заяви Комитетът в своето становище относно законодателното предложение за ЕКС, прието през октомври (докладчик: **Павел Трантина**, група „Други интереси“, Чешка република; съдокладчик: **Антонело Пецини**, група „Работодатели“, Италия).

ЕИСК заяви, че е силно обезпокоен от предложеното сливане на целите на ЕКС с политиките за младежка заетост и предложи да се преосмисли включването на назначаването на работа и на стажовете в програмата; Такъв подход води до риск от заместване на платения труд при младите европейци с неплатен.

Създаването на ЕКС беше обявено за пръв път от председателя на Комисията Жан-Клод Юнкер в неговата Реч за състоянието на Съюза 2016 г. Ако бъде одобрен, ЕКС ще разполага с бюджет от 341,5 милиона евро за периода 2018—2020 г. Към края на периода в него би трябвало да се очакват около 100,000 участници.



Почти 58 % от общия бюджет на ЕКС ще бъде преразпределен от „Еразъм +“. ЕИСК изрази загриженост във връзка с такова преразпределение в бюджета на ЕКС не трябва да бъде за сметка на програмата „Еразъм +“, която вече страда от недостатъчно финансиране. Комитетът отпрати искане да се отпуснат повече нови средства, които да бъдат инвестирани в ЕКС. (ll)

## Клаузите за добро управление в областта на данъчното облагане в международните споразумения ще насърчат устойчивото развитие



През последните години се наблюдава значителен интерес към международната данъчна система. Бяха повдигнати въпроси относно справедливостта на спогодбите за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО) между развитите и развиващите се страни и тяхното въздействие върху данъчните приходи в развиващите се страни.

На пленарната си сесия през октомври ЕИСК прие становище относно „Партньорствата на ЕС за развитие и предизвикателството на международните данъчни спогодби“ с докладчик **Алфред Гайдозик** (група „Други интереси“, Австрия) и съдокладчик **Томас Вагнзонер** (група „Работници“, Австрия). В становището се посочва необходимостта от оценка на въздействието на усилията за международна данъчна реформа върху целите за устойчиво развитие (ЦУР).

ЕИСК приветства усилията, положени от ЕС и неговите държави членки, за преодоляване на слабостите на международната данъчна система. **Данъчната политика обаче би трябвало да се превърне в още по-важен елемент от политиката на ЕС за развитие.** Освен това е необходимо да се въведат клаузи за добро управление в областта на данъчното облагане във всички съответни споразумения между ЕС и трети държави, за да се насърчи устойчивото развитие.

ЕИСК подкрепя идеята за частни инвестиции за насърчаване на развитието, когато това развитие е в съответствие с ЦУР. Въпросите на данъчното облагане са свързани с целите за устойчиво развитие и затова **предприятията би трябвало да плащат данъци в държавите, където реализират печалбите си.** (sg)

## Борбата срещу изменението на климата не може да бъде спечелена в ущърб на обикновените граждани

„Борбата срещу изменението на климата може да бъде успешна само ако в нея участват всички. Не е достатъчно обаче да убедим хората, че трябва да променим нашия начин на живот — важно е също така да им окажем необходимата подкрепа“, заяви председателят на ЕИСК **Жорж Дасис** при откриването на съпътстваща проява в рамките на COP23 на тема „Справедлив преход към нисковъглеродна икономика“, организирана от ЕИСК в Бон на 8 ноември.

ЕИСК представи становището си относно „Климатична справедливост“. Това понятие отчита факта, че най-бедните и най-уязвимите в обществото често трябва да понесат най-силното въздействие от изменението на климата. Поради това в контекста на предизвикателствата на кризата, свързана с глобалното изменение на климата, **ЕИСК предлага създаването на Харта на ЕС** за правата в областта на климата.

С оглед на смекчаването на въздействието от изменението на климата е необходимо да се предоставят устойчиви алтернативи на потребителите, което не означава по-лошо качество или по-високи цени. ЕИСК насърчава също и премахването на субсидиите за изкопаемите горива.



**Жорж Дасис**, председател на ЕИСК, по време на съпътстващата проява в рамките на 23-тата конференция на страните по РКООНИК

Той счита, че всички хора имат право на чиста околна среда и то не само в Европа. „В основата на изпълнението на Парижкото споразумение трябва да бъде солидарността. Това е обща и приобщаваща инициатива, която изисква сътрудничество на всички равнища“, заключи г-н Дасис. (sma)



## LeaderSHIP 2020 се нуждае от насърчение

Европейската корабостроителна промишленост се нуждае от стратегическата подкрепа на ЕС. LeaderSHIP 2020 е подходящият инструмент за тази цел, но той трябва да се укрепи и разшири до 2030 г. Европа трябва да застане начело на НИРД в областта на изменението на климата, енергоспестяването и сложността на плавателните съдове, тъй като морската промишленост е ключът към нейното икономическо и социално бъдеще. Развитието на клъстери би могло да стимулира конкурентоспособността на сектора. От

основно значение е да се рационализира образованието и работните места да станат привлекателни. ЕС трябва да се противопостави и на нелоялната международна конкуренция.

Това беше същността на организираната от ЕИСК проява в Брюксел на 24 октомври, на която експерти обсъдиха състоянието на корабостроителната промишленост.

Членът на ЕИСК **Мариан Кшаклевски** (група „Работници“, Полша), подчерта

президиентствата в област, в която Европа се бори да запази своята тежест.

**Патрицио Пеши**, делегат на Консултативната комисия по индустриални промени, изтъкна потенциала на този сектор за създаването на интелигентен, приобщаващ и устойчив растеж. Секторът все още страда от последиците от икономическата и финансовата криза, както и от нелоялната конкуренция на трети държави.

**Райнхард Люкен** от SEA Europe предупреди, че липсата на поръчки през

изминалите години ще се усети тепърва през следващите години. LeaderSHIP 2020 е подходящият инструмент, но той трябва да се укрепи и да прерасне в програма LeaderSHIP 2030, която да включва военноморския сектор.

**Елспет Хатауей** от IndustriAll подчерта, че въпреки загубата на работни места, варираща между 15% и 75%, секторът все още осигурява 5,4 милиона работни места в Европа и 50% от световните доставки на морско оборудване. Президиентството ще се състои в задържането на квалифицираната работна сила. Ученето през целия живот е от решаващо значение в този високотехнологичен сектор, а мобилността трябва да се насърчава.



© Shutterstock

предприемачество и МСП“ представи проучване, според което веригите на доставки в европейската корабостроителна промишленост като цяло са по-големи от тези на Китай или Япония, но са далеч по-разноородни и са съставени от малко на брой големи предприятия и много на брой малки предприятия. Затова би било необходимо да се развият клъстери и да се предприемат специализирани европейски морски изследвания. (sma) ●

## Културен полък в сърцето на ЕС

от група „Други интереси“ на ЕИСК

На 18 октомври 2017 г. група „Други интереси“ с председател **Лука Жайе** организира концерт, под надслов *El Sistema Belgium: ReMuA / Shake Young Orchestra и ансамбъл Connect*. Това беше първата културна инициатива в ЕИСК, организирана в рамките на Европейската година на културното наследство (2018 г.).

Сдружението с нестопанска цел El Sistema Belgium: ReMuA/Shake Young Orchestra и ансамбъл Connect ReMuA изпраща от 2013 г. свои музиканти в училищата в Брюксел и Лиеж да водят седмични семинари, основани на прочутия колективния си подход към изучаването

на музикален инструмент венецуелски проект El Sistema. След няколко години обучение най-напредналите деца понастоящем свирят в ReMuA/Shake Young Orchestra.

На сцената с този вибриращ и мултикултурен млад оркестър беше и ансамбъл Connect. Проектът El Sistema Belgium в продължение на години дава възможност на стотици деца да започнат да учат музика и да се учат да свирят на музикален инструмент в училище или в близост до мястото, където живеят.

Изучаването на пеене и/или на свирене на музикален инструмент в група се превръща в обичайна част от живота на тези деца, като заниманията са между 1 час и половина и 5 часа седмично.



Репетициите на оркестъра са израз на общност, в която изслушването, уважението и духът на сътрудничество са от първостепенно значение. В Брюксел, в общините на Моленбек, Лакен, Скарбек, Форе, Иксел и Брюкселстолица кипи живот благодарение на тези многообещаващи, обучавани от ReMuA музиканти, които свирят в някои от оркестрите на El Sistema Belgium. (cl) ●

## Предимствата на цифровото общество

от група „Работодатели“ на ЕИСК

Цифровото общество не е просто възможност, а необходимост — това е едно от заключенията на конференцията относно *ползите от цифровото общество*, организирана от група „Работодатели“, която се проведе на 25 октомври 2017 г. в Талин, Естония. Участниците обсъдиха различни аспекти на електронното общество и цифровия единен пазар. Киберсигурността, доверието на обществото, свободното движение на данни, по-нататъшното развитие на инфраструктура и премахването на пречките пред единния цифров пазар бяха само някои от повдигнатите въпроси.

Цифровизацията вече променя начина на функциониране на предприятията ни. Революцията е в ход и всеки един от нас може да извлече полза от нея, подчерта в своето приветствено слово **Яцек Кравчик**, председател на група „Работодатели“.

Новите бизнес модели са съчетани с нов начин на мислене, заяви в изказването си на основен оратор **Кадри Симсън**, министър на икономиката и инфраструктурата на Естония. От решаващо значение е цифровизацията да се разглежда като възможност, а не като заплаха. Законодателството би трябвало да насърчава растежа на предприятията, а не да създава нови пречки.



Конференцията беше организирана съвместно от група „Работодатели“, естонското председателство на Съвета на ЕС, Конфедерацията на естонските работодатели и Естонската търговска промишлена палата. (lj) ●

## Европейският социален диалог: историята на една социална иновация (1985—2003 г.)

от група „Работници“ на ЕИСК

На 7 декември 2017 г. група „Работници“ организира представяне на книгата *„Европейският социален диалог: историята на една социална иновация (1985–2003 г.)“*. [European social dialogue: history of a social innovation (1985–2003)].

В книгата се разглежда историята на европейския социален диалог от 1985 до 2003 г. — от зараждането му до обособяването му като самостоятелен механизъм. Проучването е осъществено благодарение на документи и интервюта с различни основни действащи лица — създатели, участници и личности, допринесли за развитието на европейския социален диалог като синдикалисти, работодатели и европейски заинтересовани страни. Историята на диалога не протича безпроблемно. Тя носи със себе си своите конфликти

и провали. Въпреки това европейският социален диалог е дълбоко вкоренен в европейското съзнание. Благодарение на него се стига до разбирането кое може да донесе осезаеми ползи на гражданите. Социалният диалог е един от най-добрите способи за постигане на европейските основни ценности — социален напредък и солидарност, сближаване и демократия, устойчиво развитие.

Представянето на книгата от автора **Жан Лапер**, бивш заместник-генерален секретар на Европейската конфедерация на профсъюзите (ETUC), ще бъде последвано от дебат с участието на редица ръководители на национални синдикални организации. Очаква се участие да вземат **Габриеле Бишоф**, председател на група „Работници“ на ЕИСК, **Кандидо Мендес**, бивш генерален секретар на Общия съюз на работниците (UGT) и бивш председател на Европейската конфедерация на



профсъюзите (ETUC), **Люк Триангл**, генерален секретар на Европейския профсъюз IndustriAll, **Мари-Елен Ска**, генерален секретар на Конфедерацията

## Подготовка за българското председателство

На 1 януари 2018 г. България ще поеме ротационното председателство на ЕС от Естония. При подготовката си за това ЕИСК проведе специално заседание на Бюрото си в София и предвижда редица становища, прояви и други инициативи както в Брюксел, така и в България. Преглед на приоритетите на председателството, както и календар на свързаните с него дейности на ЕИСК ще бъдат представени в януарското издание на бюлетина.



© Shutterstock

**Агниешка Монтоя-Иванчук** от ГД „Вътрешен пазар, промишленост,

## НАКРАТКО

### ЕИСК участва в дебат за правото на хората с увреждания да гласуват на европейските избори

На 7 декември председателят на ЕИСК **Жорж Дасис** и членовете **Янис Вардакастанис** и **Кшищоф Патер** ще участват в 4-тата пленарна сесия на Европейския форум на хората с увреждания (EDF), планирана да се проведе в Европейския парламент, на която ще бъде отбелязана 20-ата годишнина на Форума.

Председателят на EDF **Янис Вардакастанис** (група „Други интереси“, Гърция) ще направи обръщение в качеството си на основен оратор, а **Жорж Дасис** и **Кшищоф Патер** (група „Други интереси“, Полша), който беше докладчик по становището на ЕИСК относно *„Право на хората с увреждания да гласуват в изборите в Европейския парламент“*, ще участват в сесия на тема *„Искаме да*

гласуваме“, чиято цел е да се гарантира, че европейските избори през 2019 г. ще бъдат напълно достъпни за хората с увреждания.

ЕИСК е на твърдото мнение, че участието в обществения живот е в основата на всяко демократично общество и лишаването на хората от това право въз основа на увреждане представлява форма на дискриминация. Затова в момента се извършва оценка на изборната процедура преди изборите за ЕП през 2019 г., тъй като на този етап хората с увреждания все още са изключени или възпрепятствани от участие. (mrg) ●



Българско председателство на Съвета на Европейския съюз

## Весели празници!

Пожелаваме Ви Весела Коледа и успешна Нова 2018 година!

Благодарим Ви за интереса и подкрепата през изминалите 12 месеца. Очакваме с нетърпение от следващото издание новият ни цифров бюлетин да достига до всички наши читатели в Европа!



© Shutterstock

на християнските профсъюзи (CSC), **Питер Шерер**, заместник-генерален секретар на Европейската конфедерация на профсъюзите (ETUC), и много други.

Идеята на дебата е заедно да погледнем към миналото, за да обмислим по-внимателно бъдещето на социалния диалог и колективното договаряне. (mg) ●

„ЕИСК инфо“ е достъпен на 23 езика в PDF формат на уебсайта на Комитета : <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

### Редакция:

Елеонора Ди Николантонио (главен редактор)  
Даниела Марангони (dm)

### В подготовката на настоящия брой участваха:

Клое Лаус (cl)  
Даниела Марангони (dm)  
Ясмин Клотцинг (jk)  
Катерина Серифи (ks)  
Лаура Луи (ll)  
Лешек Ярош (lj)  
Мариан Розадо Гаярдо (mrg)  
Маргарита Гаванас (mg)  
Маргарита Рейс (mr)  
Сияна Глухарова (sg)  
Силвия М. Омер (sma)

### Координация:

Агата Бердис (ab)  
Катерина Серифи (ks)

### Редакционно приключване на броя: 15 ноември 2017 г.

### Адрес:

Европейския икономически и социален комитет / European Economic and Social Committee  
Jacques Delors Building, 99 Rue Belliard, B-1040 Brussels, Belgium  
Тел. (+32 2) 546 94 76  
Факс: (+32 2) 546 97 64  
Електронен адрес: [eescinfo@eesc.europa.eu](mailto:eescinfo@eesc.europa.eu)  
Интернет: <http://www.eesc.europa.eu/>

„ЕИСК инфо“ излиза девет пъти годишно по време на пленарните сесии на Комитета. Печатните издания на английски, немски и френски език могат да бъдат получени безплатно от пресслужбата на Европейския икономически и социален комитет. Освен това „ЕИСК инфо“ е достъпен на 23 езика в PDF формат на уебсайта на Комитета: URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info> „ЕИСК инфо“ не представлява официален отчет за работата на ЕИСК; за такъв следва да се направи справка в Официален вестник на Европейския съюз и други публикации на Комитета. Разрешава се възпроизвеждане на материалите, при условие че „ЕИСК инфо“ се посочи като източник и се изпрати копие на редактора. Тираж: 6500 екземпляра. ОТПЕЧАТАНО НА 100 % РЕЦИКЛИРАНА ХАРТИЯ.



Служба за публикации

Декември 2017 / 9